

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0029/2016/K  
Č.sp.: 2329-2016-BA

Bratislava 18. 05. 2016

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 518/2015 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 29. 07. 2015 rozhodol tak, že účastníkovi konania Veolia Energia Poprad, a.s., Široká 2, 058 94 Poprad, IČO: 31 730 574

### **ukladá pokutu**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

**vo výške 1 000,- eur**  
**(slovom jedentisíc eur),**

pretože spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s., Široká 2, 058 94 Poprad, IČO: 31 730 574 nevykonávala v období od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014 regulovanú činnosť výroba tepla, rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2005T 0042 - 9. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví rozhodnutím č. 0152/2013/T-PE zo dňa 17. 10. 2013, nakoľko nepožiadala Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení, a to o doplnenie kotolne na Partizánskej ulici v Poprade, v uvedenom povolení na podnikanie v tepelnej energetike v zmysle § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500292016.

## Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 518/2015 na vykonanie kontroly zo dňa 12. 05. 2015 a dodatku č. 1 k povereniu č. 518/2015 na vykonanie kontroly zo dňa 17. 06. 2015 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 18. 05. 2015 do 29. 07. 2015 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky za roky 2014 a 2015 v regulovanom subjekte Veolia Energia Poprad, a.s., Široká 2, 058 94 Poprad, IČO: 31 730 574 (ďalej len „Veolia Energia Poprad, a.s.“). Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. bola dňa 11. 07. 1996 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka číslo: 262/P. Predmetom podnikania spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s. je okrem iných činností aj výroba a rozvod tepla, pary a teplej úžitkovej vody. Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. je držiteľom povolenia č. 2005T 0042 – 12. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Úrad listom Ev. č. 13766/2016/BA zo dňa 21. 04. 2016 oznámil spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 518/2015 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť na základe a v rozsahu povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.

Podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike upravuje zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“). Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. možno podnikáť v tepelnej energetike len na základe povolenia a v súlade s povolením.

Podľa § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. je držiteľ povolenia pri zmene údajov uvedených v povolení povinný písomne požiadať úrad o vykonanie zmeny do 30 dní od vzniku zmeny.

Úrad vydal spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s. rozhodnutím č. 0152/2013/T-PE zo dňa 17. 10. 2013 povolenie č. 2005T 0042 – 9. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, rozsah predmetu podnikania pre výrobu tepla: celkový inštalovaný výkon 124,973 MW; z toho plynné palivo 124,973 MW a rozvod tepla: maximálny výkon pre dodávku tepla 177,213 MW, spolu s prílohou č. 1 k povoleniu č. 2005T 0042 – 9. zmena – Miesto podnikania a technický popis zariadení na výrobu tepla a Miesto podnikania a technický popis zariadení na rozvod tepla. Podľa prílohy č. 1 k povoleniu č. 2005T 0042 – 9. zmena sú v technickom popise zariadení na výrobu tepla uvedené zdroje v obci Poprad.

Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. má s odberateľom tepla ..... (ďalej len „.....“) a odberateľom tepla ..... (ďalej len „.....“) uzatvorenú Zmluvu o rozpočítaní nákladov nehnuteľnosti č. 1/2009 zo dňa 01. 07. 2009, v ktorej sa spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. zaväzuje zabezpečiť dodávku plynu, dodávku studenej pitnej vody a odvod odpadových a zrážkových vôd, dodávku odborných činností v oblasti technických zariadení (správu kotolne) podľa Zmluvy č. 2/2009 o dodávke odborných činností v oblasti vyhradených technických zariadení zo dňa 06. 07. 2009 a činnosti spojené s rozpočítaním a refakturáciou nákladov za dodávky, pričom za výkon uvedených činností si spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. nárokuje odmenu. V prílohe č. 6 predmetnej zmluvy je uvedená kalkulácia nákladov súvisiaca s dodávkou tepla.

Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. ďalej s odberateľom tepla ..... uzatvorila Zmluvu č. 2/2009 o dodávke odborných činností v oblasti vyhradených technických zariadení zo dňa 06. 07. 2009, v ktorej sa spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. zaväzuje vykonávať prevádzkovanie, údržbu a kontrolu zariadení plynovej kotolne v budove odberateľa tepla ..... na Partizánskej ul. .... v Poprade za dohodnutú cenu za plnenie.

Zmluva o rozpočítaní nákladov nehnuteľnosti č. 1/2009 zo dňa 01. 07. 2009 a Zmluva č. 2/2009 o dodávke odborných činností v oblasti vyhradených technických zariadení zo dňa 06. 07. 2009 tvoria prílohu č. 13 protokolu č. 518/2015 o výsledku vykonanej kontroly.

Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. v roku 2014 dodávala teplo na vykurovanie a prípravu teplej úžitkovej vody (ďalej len „TÚV“) odberateľom tepla ..... a ....., ktorým na základe uzatvorených zmlúv rozpočítala nielen náklady na zemný plyn – vykurovanie, TÚV a laboratórium, studenú vodu na TÚV, studenú vodu na priamu spotrebu, prehliadku komínov, opravy, revízie elektrického, plynového a tlakového zariadenia, zrážkovú vodu a správu kotolne, ale aj odmenu za rozúčtovanie nákladov vo výške ... eur. Uvedeným postupom spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. naplnila predmet podnikania podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z., na ktorý sa vyžaduje povolenie na podnikanie v tepelnej energetike. V prílohe č. 14 protokolu č. 518/2015 o výsledku vykonanej kontroly sú uvedené faktúry č. 1511130002 zo dňa 03. 02. 2015 a č. 1511130001 zo dňa 03. 02. 2015, ktorými spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. fakturovala odberateľom tepla skutočné náklady z okruhu zdroja ..... za obdobie od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. vykonávala v roku 2014 regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla odberateľom tepla ..... a ....., ktorým dodávala teplo vyrobené v kotolni na Partizánskej ulici v Poprade, pričom nepožiadala úrad o vykonanie zmeny v povolení na podnikanie v tepelnej energetike, a to o doplnenie plynovej kotolne v budove odberateľa tepla ..... na Partizánskej ul. .... v Poprade, v zmysle § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. Uvedeným postupom spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. v období od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014 nevykonávala regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2005T 0042 – 9. zmena zo dňa 17. 10. 2013, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 30. 06. 2015 písomné vyjadrenie spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s., v ktorom okrem iného uviedla, že so zistením kontroly, že v roku 2014 za odmenu dodávala teplo na vykurovanie a prípravu TÚV odberateľom tepla ..... a ..... a na základe Zmluvy o rozpočítaní nákladov nehnuteľnosti č. 1/2009 zo dňa 01. 07. 2009 a Zmluvy č. 2/2009 o dodávke odborných činností v oblasti vyhradených technických zariadení zo dňa 06. 07. 2009 rozpočítala náklady na zemný plyn – vykurovanie, TÚV a laboratórium, prehliadku komínov, opravy, revízie elektrického, plynového a tlakového zariadenia, zrážkovú vodu, správu kotolne a rozúčtovanie, čím nedodržala povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., sa nestotožňuje. Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. uviedla, že na požiadavku odberateľa o poskytnutie komplexných služieb spojených so správou kotolne a v súlade s predmetom podnikania zapísaným v obchodnom registri ako obstarávateľská činnosť v oblasti správy kotolní, obstarávateľská činnosť spojená so správou nehnuteľností a vykonávanie revízie a skúšok vyhradených technických zariadení uzavrela zmluvu pod názvom Zmluva o rozpočítaní nákladov nehnuteľností a Zmluva o dodávke odborných činností v oblasti vyhradených technických zariadení, ktorej predmetom je zabezpečovanie služieb – dodávok plnení a refakturácie nákladov na dodávku plynu, studenej vody, vrátane odvodu odpadových vôd a zrážkových vôd, dodávka odborných činností v oblasti správy kotolne a poskytovanie činností spojených s rozpočítaním a refakturáciou nákladov. Uvedené činnosti pri dodávke plynu, dodávke studenej vody a odvode zrážkových vôd spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. refakturovala v termínoch podľa zmluvy za nákupné ceny od dodávateľov bez zisku. Za obstarávanie všetkých činností – služieb v rámci správy kotolne a správy nehnuteľností má spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. dohodnutú odmenu vo výške ... eur. Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. uviedla, že v zmysle zákonnej úpravy podnikania v tepelnej energetike, podľa zákona č. 657/2004 Z. z.

v platnom znení, je v ustanovení § 1 ods. 3 písm. d) uvedené, čo nie je predmetom podnikania podľa tohto zákona, a to výroba tepla, výroba tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre iné osoby za nákupné ceny paliva na výrobu tepla alebo za cenu nakupovaného tepla. Zároveň spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. poukázala na definíciu uvedenú v § 2 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z., podľa ktorej výrobcom tepla je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá vyrába teplo na účel jeho predaja, a podľa § 2 písm. i) zákona č. 657/2004 Z. z. dodávkou tepla je predaj tepla na vykurovanie, predaj tepla na prípravu teplej úžitkovej vody, predaj tepla v teplej úžitkovej vode... Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. na základe Zmluvy o rozpočítaní nákladov nehnuteľnosti č. 1/2009 zo dňa 01. 07. 2009 a Zmluvy č. 2/2009 o dodávke odborných činností v oblasti vyhradených technických zariadení zo dňa 06. 07. 2009 nevyrába teplo na účel jeho predaja a taktiež teplo nepredáva, ale v súlade s uzavretými zmluvami a v súlade s predmetom podnikania zapísaným v obchodnom registri zabezpečuje dodávky plnení a refakturuje náklady v obstarávacích/nákupných cenách a vykonáva odborné činnosti a služby spojené so správou kotolne. Vzhľadom k vyššie uvedenému má spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. za to, že neporušila ustanovenie § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Úrad sa nestotožňuje s tvrdením spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s., podľa ktorého činnosti pri dodávke plynu, dodávke studenej vody a odvode zrážkových vôd refakturovala v termínoch podľa zmluvy za nákupné ceny od dodávateľov bez zisku, nakoľko v Zmluve o rozpočítaní nákladov nehnuteľnosti č. 01/2009 zo dňa 01. 07. 2009 sa spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. zaväzuje zabezpečiť dodávky plnení a refakturáciu nákladov podľa článku I. bodu 1.1.2 uvedenej zmluvy, pričom podľa článku VI. uvedenej zmluvy si spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. za výkon činností v zmysle zmluvy, t. j. aj za dodávku plynu – paliva, nárokuje ročnú odmenu vo výške ... eur.

Rovnako sa úrad nestotožňuje s tvrdením spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s., že za obstarávanie všetkých činností – služieb v rámci správy kotolne a správy nehnuteľností, má dohodnutú ročnú odmenu vo výške ... eur, nakoľko podľa článku VI. Zmluvy o rozpočítaní nákladov nehnuteľnosti č. 01/2009 zo dňa 01. 07. 2009 si nárokuje odmenu v uvedenej výške za výkon činností v zmysle článku I. bodu 1.1.2. Zároveň si v zmysle článku II. bodu 2.2 Zmluvy č. 02/2009 o dodávke odborných činností v oblasti vyhradených technických zariadení zo dňa 06. 07. 2009 nárokuje dohodnutú odmenu ... eur mesačne za prevádzkovanie, údržbu a kontrolu zariadení plynovej kotolne podľa článku I. bodu 1.1 uvedenej zmluvy.

Podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike upravuje zákon č. 657/2004 Z. z. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla.

Podľa § 1 ods. 3 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona nie je výroba tepla, výroba tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre iné osoby za nákupné ceny paliva na výrobu tepla alebo za cenu nakupovaného tepla.

Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. podnikateľ v tepelnej energetike možno len na základe povolenia a v súlade s povolením.

Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. nakupuje zemný plyn od dodávateľa plynu spoločnosti ..... (ďalej len „.....“) na základe Zmluvy o dodávke plynu zo dňa 31. 08. 2012 a Dodatku č. 1/2014 k zmluve o dodávke plynu zo dňa 27. 11. 2013, ktoré tvoria prílohu č. 13 protokolu č. 518/2015 o výsledku vykonanej kontroly, a na základe ktorých spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. nakupovala zemný plyn do odberného miesta odberateľov tepla ..... a ....., ako aj do iných odberných miest odberateľov, pričom nakúpený zemný plyn je určený na výrobu tepla na vykurovanie a prípravu TUV. O uvedenej skutočnosti svedčí aj príloha č. 6 Zmluvy o rozpočítaní nákladov nehnuteľnosti č. 01/2009 zo dňa 01. 07. 2009, ktorou je mesačný zálohový predpis bez DPH pre odberateľov platný od 01. 07. 2009, v ktorom spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. uvádza kalkuláciu prevádzkových nákladov, súčasťou ktorých je aj položka zemný plyn – vykurovanie a TUV, t. j. nakupovaný zemný plyn je určený na výrobu tepla na vykurovanie a prípravu TUV.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 657/2004 Z. z. sa na účely tohto zákona výrobou tepla rozumejú fyzikálne a chemické procesy v zariadeniach na výrobu tepla, ktorých výsledkom je získanie tepla na vykurovanie alebo na prípravu teplej úžitkovej vody, alebo na iné tepelnoenergetické využitie.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 657/2004 Z. z. sa na účely tohto zákona výrobcom tepla rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorá vyrába teplo na účel jeho predaja, ktorá je držiteľom povolenia na výrobu tepla podľa tohto zákona.

Podľa § 2 písm. i) zákona č. 657/2004 Z. z. sa na účely tohto zákona dodávkou tepla rozumie predaj tepla na vykurovanie, predaj tepla na prípravu teplej úžitkovej vody, predaj tepla na výrobu chladu alebo predaj tepla na iné využitie.

Zemný plyn, ktorý nakupovala spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. od dodávateľa plynu spoločnosti ..... bol dodávaný do zariadenia na výrobu tepla, v ktorom bolo vyrobené teplo pre odberateľov tepla ..... a ....., t. j. spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. vykonávala regulovanú činnosť výroba tepla v zmysle § 2 písm. a) zákona č. 657/2004 Z. z. a vyrobené teplo dodávala odberateľom tepla ..... a ..... Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. uvedeným odberateľom tepla rozpočítavala nielen náklady na zemný plyn – vykurovanie, TUV a laboratórium, ale aj studenú vodu na TUV, studenú vodu na priamu spotrebu, prehliadku komínov, opravy, revízie elektrického, plynového a tlakového zariadenia, zrážkovú vodu, správu kotolne a ročnú odmenu vo výške ... eur za výkon činností v zmysle Zmluvy o rozpočítaní nákladov nehnuteľnosti č. 01/2009 zo dňa 01. 07. 2009. Uvedeným spôsobom spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. nepostupovala v zmysle § 1 ods. 3 písm. d) zákona č. 657/2004 Z. z., nakoľko neuskutočňovala výrobu tepla, výrobu tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla za nákupné ceny paliva na výrobu tepla alebo za cenu nakupovaného tepla.

Na základe vyššie uvedeného je zrejmé, že v období od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014 spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. teplo vyrobené v kotolni na Partizánskej ulici v Poprade nespotrebovala len pre vlastné využitie, ale dodávala teplo aj odberateľom tepla ..... a ..... Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. tak v uvedenom období vykonávala regulované činnosti výroba a rozvod tepla, pričom nepožiadala úrad o vykonanie zmeny v povolení na podnikanie v tepelnej energetike, a to o doplnenie plynovej kotolne na Partizánskej ulici v Poprade, v zmysle § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z., čím nevykonávala regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2005T 0042 – 9. zmena zo dňa 17. 10. 2013 a porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z.

Tým, že spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. nevykonávala v období od 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014 regulovanú činnosť výroba tepla, rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2005T 0042 - 9. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla vydaného úradom rozhodnutím č. 0152/2013/T-PE zo dňa 17. 10. 2013, nakoľko nepožiadala úrad o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení, a to o doplnenie kotolne na Partizánskej ulici v Poprade, v uvedenom povolení na podnikanie v tepelnej energetike v zmysle § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaným kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní

regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 518/2015 bolo spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly, a to regulované činnosti vykonávať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil vyjadrenie spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s. Správny orgán zohľadnil časové obdobie, počas ktorého spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. nevykonávala regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla na základe a v rozsahu povolenia na podnikanie v tepelnej energetike. Pri ukladaní pokuty správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu podľa výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane odberateľov tepla. Správnym orgánom bola rovnako zohľadnená skutočnosť, že ide o prvé porušenie platnej legislatívy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví zo strany spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 01. 2014 do 31. 12. 2014. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 13766/2016/BA zo dňa 21. 04. 2016 oznámil spoločnosti Veolia Energia Poprad, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Veolia Energia Poprad, a.s. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 23. 07. 2015. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová  
riadiťka odboru kontroly

**Rozhodnutie sa doručí:** Veolia Energia Poprad, a.s., Široká 2, 058 94 Poprad